

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Гриб Владислав Валерьевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 02.11.2023 14:52:04

Уникальный программный ключ:

637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447

Образовательное частное учреждение высшего образования

«Московский университет имени А. С. Грибоедова»

Кафедра фундаментальной, прикладной лингвистики и лингвистической экспертизы

УТВЕРЖДАЮ:

Директор Департамента
аспирантуры и докторантуры

_____/К.Ф. Герейханова /
«31» октября 2022 г.

Рабочая программа дисциплины

РОМАНСКОЕ И ГЕРМАНСКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

**ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ НАУЧНЫХ И НАУЧНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ
КАДРОВ В АСПИРАНТУРЕ**

Научная специальность

5.9.6 Языки народов зарубежных стран (германские языки).

Форма обучения: очная

Москва

Рабочая программа дисциплины «Романское и германское языкознание».

Программа подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре по специальности 5.9.6 Языки народов зарубежных стран (германские языки)/ сост. И.А.Дини. – М. : ИМПЭ им. А.С. Грибоедова, 2022. – 27 с.

Программа составлена в соответствии с Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре, условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов, утвержденными приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 20 октября 2021 г. № 951.

Разработчики: доктор филол. наук, доцент И.А. Дини

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании фундаментальной, прикладной лингвистики и лингвистической экспертизы «27» октября 2022 г., протокол № 2.

Заведующий кафедрой _____ / докт.филол.наук, проф. И.А. Дини./
(подпись)

Согласовано:

от Библиотеки _____ заведующий библиотекой /О.Е. Степкина/
(подпись)

РАЗДЕЛ 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Образовательные цели курса: Формирование у аспирантов системы научных знаний о современных лингвистических подходах к объекту исследования.

Профессиональные цели курса:

Формирование у аспирантов навыков и знаний:

- об исторических процессах, происходивших в романских и германских языках;
- о специфике романских и германских языков в целом;
- об особенностях исторического развития рассматриваемых языков.

Задачи дисциплины:

- Формирование понятия о системе старофранцузского, современного французского, готского, английского и других исследуемых языков, необходимых для освоения теоретических основ анализа системных и асистемных явлений языка и речи.
- Получение аспирантами более полного понимания всех компонентов системы французского и английского (немецкого) языков.
- Ознакомление аспирантов с историей романистики и германистики как научной дисциплины, основными направлениями и лингвистическими школами в изучении строя романских и германских языков.
- Ознакомление аспирантов с современным состоянием лингвороманистики и лингвогерманистики, важнейшими направлениями и теориями происхождения и развития романских и германских языков, с существующими спорными проблемами романской (французской) и германской (английской и немецкой) филологии и лингвокультурологии.
- Развитие у аспирантов навыков методики лингвистического сопоставительного анализа. Формирование у аспирантов специальных навыков использования различных методов лингвистического анализа для исследования лингвистических феноменов в комплексе их характеристик.
- Ознакомление аспирантов с региональными и диалектными вариантами языков как территориального, так и социального характера.
- Обучение аспирантов практическому применению теоретических положений курса в преподавании теоретических дисциплин в вузе.
- Дальнейшее развитие познавательных способностей аспирантов, необходимых им для освоения важнейших теоретических дисциплин, а также для совершенствования своей научно-исследовательской деятельности.

РАЗДЕЛ 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Романское и германское языкознание» направлен на формирование следующих знаний, умений и навыков, которые позволят усваивать теоретический материал учебной дисциплины и реализовывать практические задачи и достигать планируемые результаты обучения по дисциплине.

Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения, навыки)

Аспирант должен:

Знать:

- современные методики и технологии в научно-исследовательской деятельности;
- актуальные и недостаточно исследованные научные проблемы в области современной германистики.

Уметь:

- применять современные методики и технологии в научно-исследовательской деятельности, анализировать результаты научных исследований при решении конкретных задач, самостоятельно разрабатывать конкретные методические модели научного исследования в области филологии, лингвистики и в смежных сферах гуманитарного знания;
- формулировать цели и задачи самостоятельного научного исследования.

Владеть:

- конкретными методиками научного исследования в области филологии, лингвистики и в смежных сферах гуманитарного знания;
- навыками самостоятельного планирования и проведения научных исследований.

**РАЗДЕЛ 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ АСПИРАНТУРЫ**

Дисциплина «Романское и германское языкознание» относится к разделу Дисциплины (модули) образовательного компонента программы аспирантуры по научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки).

РАЗДЕЛ 4. ОБЪЕМ (ТРУДОЕМКОСТЬ) ДИСЦИПЛИНЫ

**Трудоёмкость дисциплины и виды учебной работы
на очной форме**

Таблица 4.1

З.е.	Всего часов	Контактная работа			СР	Контроль, (Форма, часы)
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа			
			Лабораторные	Практические		
3 семестр						
4	144	8	-	12	88	Экзамен 36
Всего по дисциплине						
4	144	8	-	12	88	36

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень разделов (модулей), тем дисциплины и распределение учебного времени по разделам/темам дисциплины, видам учебных занятий (в т.ч. контактной работы), видам текущего контроля

Таблица 4.2

Очная форма обучения

Темы \ разделы(модули)	Контактная работа			СР	Контроль	Всего часов
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа				
		Лаб.р	Прак.			
			/сем.			
Тема 1. ОСНОВЫ РОМАНИСТИКИ И ГЕРМАНИСТИКИ КАК НАУКИ	2		2	17		21
Тема 2. ФОНЕТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ.	2		2	17		21
Тема 3. МОРФОЛОГИЯ В РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКАХ	2		2	17		21
Тема 4. РОМАНСКИЙ И ГЕРМАНСКИЙ СИНТАКСИС	1		2	17		20
Тема 5. РОМАНСКАЯ И ГЕРМАНСКАЯ ЛЕКСИКА	1		4	20		24
Экзамен					36	36
Всего часов	8		12	88	36	144

Таблица 4.3

Содержание дисциплины

Наименование раздела\ темы	Содержание раздела дисциплины
1. ОСНОВЫ РОМАНИСТИКИ И ГЕРМАНИСТИКИ КАК НАУКИ	Место романской и германской групп языков среди индоевропейской языковой семьи. Современные романские и германские языки. Предмет, цели и задачи романистики. Основатели современной романской филологии. Романские языки в современном мире. Зоны распространения романских языков. Романские языки на территории Европы. Романские языки за пределами Европы.

	<p>Количество романских языков. Проблема классификации романских языков. Вопрос о статусе романских языков-диалектов.</p> <p>Характерные черты романских языков. Романский языковой ареал: политическая, экономическая, лингвистическая и культурная история.</p> <p>Понятие о романизации. Древняя и Новая Романия. Романизация Апеннинского полуострова. Краткие сведения об этрусках и италиках. Романизация Галлии и Пиренейского полуострова.</p> <p>Место латинского языка в индоевропейской группе. Периодизация истории латинского языка. Проблема взаимоотношения между языками племен Лация (элементы сабинского и этрусского языков в латыни). Влияние греческого языка и культуры на язык и культуру Рима.</p> <p>Теории происхождения романских языков. Теория субстрата. Хронологическая теория образования романских языков Г. Грёбера. Диалектная теория Ф. Моля. Социальная теория В. Мейера-Любкера. Этапы развития романских языков.</p> <p>Первые сведения о германцах. Сообщения Цезаря, Плиния, Тацита о древних германцах. Ф. Энгельс о древних германцах. Важнейшие германские племена и их группировки. Экономический и общественный строй германских племен при Цезаре и Таците. Быт, нравы, обычаи, верования.</p> <p>Великое переселение народов. Возникновение варварских королевств. Франкское государство Меровингов. Эпоха Каролингского возрождения. Протогерманский язык. Поэзия и мифология древних германцев. История германской письменности. Руническая письменность. Ее происхождение, характер и роль у древних германцев. Старшие и младшие руны. Древнейшие рунические надписи. Соотношение классификации древнегерманских языков по трем основным группам – восточной, западной, северной – с классификацией древнегерманских племен. Древнейшие сведения о языке германских племен.</p> <p>Исторические сведения о готах. Византийские историки о готах. Место готов в германской этнической общности. Общие особенности готского языка как относящегося к восточно-германской подгруппе. Готский алфавит Ульфилы.</p>
<p>2. ФОНЕТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ.</p>	<p>Общероманские явления в области фонетико-фонологической системы. Общероманские изменения в системе латинских согласных. Палатализация. Позиционно и комбинаторно обусловленные фонетические изменения: ассимиляция, диссимиляция, метатеза, протеза, эпентеза, эпитеза, афереза, синкопа, апокопа. Открытость слога и ограниченная сочетаемость согласных. Фонетическое связывание слов в речевом потоке. Ударение. Краткие и долгие гласные. Преломление. Аблаут. Аблаут в древнегерманских сильных глаголах. Другие случаи аблаута в словоизменении. Аблаут в словообразовании. Умлаут. Палатальная перегласовка на -i.</p> <p>Ассибиляция. Вокализация согласных</p> <p>Старофранцузские согласные и особенности. Исчезновение конечного -<i>t</i> в латинском винительном падеже, исчезновение звука [h] и повторное его введение под влиянием германских языков, сохранение согласных в сильном положении и ослабление слабых согласных посредством палатализации. Явление придыхания. Согласные. Первое передвижение согласных (закон Гримма). Второй (верхненемецкий) перебой согласных и наличие третьего перебоя согласных. Закон Вернера. Геминация. Закон ротацизма. Двойная характеристика сонантов. Ингвеонское выпадение носовых. Нейтрализация смычных.</p>

3. МОРФОЛОГИЯ В РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКАХ	<p>Морфологическая система. Морфологическая структура слова в протоиндоевропейском языке. Общеиндоевропейские черты в системе романского и германского имени. Индоевропейские черты романского и германского существительного. Прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Происхождение супплетивных форм. Два этимологических типа германских прилагательных (именные и местоименные).</p> <p>Сильное и слабое склонение как отражение этих типов. Степени сравнения: обычные и супплетивные. Аналитические способы передачи градаций качества. Исчезновение грамматического подкласса имён среднего рода, прилагательные двух окончаний. Четыре наиболее употребительные наречия <i>bene, male, multum, paucum</i> с супплетивными формами степеней сравнения в романских языках. Основные категории имени прилагательного в германских языках. Сильное и слабое склонения прилагательных. Взаимодействие категории рода с типом склонения прилагательных в германских языках. Особенности категорий числа и падежа прилагательных в германских языках. Особенности различных парадигм склонения прилагательных в германских языках. Особенности образования германских степеней сравнения. Парадигма количественного числительного. Парадигма порядкового числительного. Наречие. Особенности склонения романских количественных числительных. Парадигматика порядкового числительного в романских языках. Наречие как часть речи в романских языках. Особенности образования степеней сравнения наречий в романских языках. Особенности склонения германских количественных числительных. Парадигматика порядкового числительного в германских языках. Наречие как часть речи в германских языках. Особенности образования степеней сравнения наречий в германских языках.</p>
4. РОМАНСКИЙ И ГЕРМАНСКИЙ СИНТАКСИС	<p>Простое предложение. Синтаксические обороты. Сложноподчинённые предложения. Структура простого предложения. Структурно-семантические взаимосвязи в синтаксисе романских языков. Прогрессивный порядок слов. Эмоциональный синтаксис. Функциональная нагрузка главных и второстепенных членов предложения в германских языках. Синтаксические обороты. Конструкция <i>accusativus cum infinitivo</i>. Основные типы и союзы сложноподчинённых германских предложений.</p>
5. РОМАНСКАЯ И ГЕРМАНСКАЯ ЛЕКСИКА	<p>Структура слова. Основные словообразовательные модели в романских и германских языках. Общероманские явления в области лексической системы. Народнолатинское лексическое наследие (исконный романский фонд). Общероманские заимствования. Основные характеристики структурирования слов в германских языках. Особенности германских словообразовательных процессов в германских языках. Особенности германских аффиксации и префиксации. Сложные слова в германских языках. Семантико-тематические группы слов в германских языках.</p>

ЗАНЯТИЯ СЕМИНАРСКОГО ТИПА Практические занятия

для очной формы обучения

1. ОСНОВЫ РОМАНИСТИКИ И ГЕРМАНИСТИКИ КАК НАУКИ

Место романской и германской групп языков среди индоевропейской языковой семьи. Современные романские и германские языки.

Предмет, цели и задачи романистики. Основатели современной романской филологии.

Романские языки в современном мире. Зоны распространения романских языков. Романские языки на территории Европы. Романские языки за пределами Европы.

Количество романских языков. Проблема классификации романских языков. Вопрос о статусе романских языков-диалектов.

Характерные черты романских языков. Романский языковой ареал: политическая, экономическая, лингвистическая и культурная история.

Понятие о романизации. Древняя и Новая Романия. Романизация Апеннинского полуострова.

Краткие сведения об этрусках и италиках. Романизация Галлии и Пиренейского полуострова.

Место латинского языка в индоевропейской группе. Периодизация истории латинского языка.

Проблема взаимоотношения между языками племен Лация (элементы сабинского и этрусского языков в латыни). Влияние греческого языка и культуры на язык и культуру Рима.

Теории происхождения романских языков. Теория субстрата. Хронологическая теория образования романских языков Г. Грёбера. Диалектная теория Ф. Моля. Социальная теория В. Мейера-Любкера. Этапы развития романских языков.

Первые сведения о германцах. Сообщения Цезаря, Плиния, Тацита о древних германцах. Ф. Энгельс о древних германцах. Важнейшие германские племена и их группировки. Экономический и общественный строй германских племен при Цезаре и Таците. Быт, нравы, обычаи, верования.

Великое переселение народов. Возникновение варварских королевств. Франкское государство Меровингов. Эпоха Каролингского возрождения. Протогерманский язык. Поэзия и мифология древних германцев. История германской письменности. Руническая письменность. Ее происхождение, характер и роль у древних германцев. Старшие и младшие руны. Древнейшие рунические надписи. Соотношение классификации древнегерманских языков по трем основным группам – восточной, западной, северной – с классификацией древнегерманских племен. Древнейшие сведения о языке германских племен.

Исторические сведения о готах. Византийские историки о готах. Место готов в германской этнической общности. Общие особенности готского языка как относящегося к восточно-германской подгруппе. Готский алфавит Ульфилы.

Основная литература¹

Е.А. Лукьянова [и др.]. Учебник по лексикологии [Электронный ресурс]/ Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2014.— 352 с.— ЭБС «IPRbooks».— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42493.html>

Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Морозова Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Прометей, 2013.— 102 с.— ЭБС.— «IPRbooks»Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23996.html>

Дополнительная литература²

Павленко Л.Г. История английского языка. Теория, практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Павленко Л.Г.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское

¹ Из ЭБС института

² Из ЭБС института

образование, 2016.— 211 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44224.html>

Путилина Л.В. Теоретические аспекты языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Путилина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 130 с.— ЭБС «IPRbooks» .—Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24346.html>

ТЕМА 2. ФОНЕТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ.

Общероманские явления в области фонетико-фонологической системы. Общероманские изменения в системе латинских согласных. Палатализация. Позиционно и комбинаторно обусловленные фонетические изменения: ассимиляция, диссимиляция, метатеза, протеза, эпентеза, эпитеза, афереза, синкопа, апокопа. Открытость слога и ограниченная сочетаемость согласных. Фонетическое связывание слов в речевом потоке. Ударение. Краткие и длинные гласные. Преломление. Аблаут. Аблаут в древнегерманских сильных глаголах. Другие случаи аблаута в словоизменении. Аблаут в словообразовании. Умлаут. Палатальная перегласовка на -i. Ассибиляция. Вокализация согласных

Старофранцузские согласные и особенности. Исчезновение конечного -m в латинском винительном падеже, исчезновение звука [h] и повторное его введение под влиянием германских языков, сохранение согласных в сильном положении и ослабление слабых согласных посредством палатализации. Явление придыхания. Согласные. Первое передвижение согласных (закон Гримма). Второй (верхненемецкий) перебой согласных и наличие третьего перебора согласных. Закон Вернера. Геминация. Закон ротацизма. Двойная характеристика сонантов. Ингвеонское выпадение носовых. Нейтрализация смычных.

Основная литература

Е.А. Лукьянова [и др.]. Учебник по лексикологии [Электронный ресурс]/ Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2014.— 352 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42493.html>

Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Морозова Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Прометей, 2013.— 102 с.— ЭБС.— «IPRbooks»Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23996.html>

Дополнительная литература

Павленко Л.Г. История английского языка. Теория, практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Павленко Л.Г.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2016.— 211 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44224.html>

Путилина Л.В. Теоретические аспекты языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Путилина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 130 с.— ЭБС «IPRbooks» .—Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24346.html>

ТЕМА 3. МОРФОЛОГИЯ В РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКАХ

Морфологическая система. Морфологическая структура слова в протоиндоевропейском языке. Общеиндоевропейские черты в системе романского и германского имени. Индоевропейские черты романского и германского существительного. Прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Происхождение супплетивных форм. Два этимологических типа германских прилагательных (именные и местоименные).

Сильное и слабое склонение как отражение этих типов. Степени сравнения: обычные и супплетивные. Аналитические способы передачи градаций качества. Исчезновение грамматического подкласса имён среднего рода, прилагательные двух окончаний. Четыре

наиболее употребительные наречия bene, male, multum, raucum с супплетивными формами степеней сравнения в романских языках. Основные категории имени прилагательного в германских языках. Сильное и слабое склонения прилагательных. Взаимодействие категории рода с типом склонения прилагательных в германских языках. Особенности категорий числа и падежа прилагательных в германских языках. Особенности различных парадигм склонения прилагательных в германских языках. Особенности образования германских степеней сравнения. Парадигма количественного числительного. Парадигма порядкового числительного. Наречие. Особенности склонения романских количественных числительных. Парадигматика порядкового числительного в романских языках. Наречие как часть речи в романских языках. Особенности образования степеней сравнения наречий в романских языках. Особенности склонения германских количественных числительных. Парадигматика порядкового числительного в германских языках. Наречие как часть речи в германских языках. Особенности образования степеней сравнения наречий в германских языках.

Основная литература

Е.А. Лукьянова [и др.]. Учебник по лексикологии [Электронный ресурс]/ Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2014.— 352 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42493.html>

Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Морозова Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Прометей, 2013.— 102 с.— ЭБС.— «IPRbooks»Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23996.html>

Дополнительная литература

Павленко Л.Г. История английского языка. Теория, практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Павленко Л.Г.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2016.— 211 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44224.html>

Путилина Л.В. Теоретические аспекты языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Путилина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 130 с.— ЭБС «IPRbooks» .—Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24346.html>

ТЕМА 4. РОМАНСКИЙ И ГЕРМАНСКИЙ СИНТАКСИС

Простое предложение. Синтаксические обороты. Сложноподчинённые предложения. Структура простого предложения. Структурно-семантические взаимосвязи в синтаксисе романских языков. Прогрессивный порядок слов. Эмоциональный синтаксис. Функциональная нагрузка главных и второстепенных членов предложения в германских языках. Синтаксические обороты. Конструкция accusativus cum infinitivo. Основные типы и союзы сложноподчинённых германских предложений.

Основная литература

Е.А. Лукьянова [и др.]. Учебник по лексикологии [Электронный ресурс]/ Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2014.— 352 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42493.html>

Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Морозова Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Прометей, 2013.— 102 с.— ЭБС.— «IPRbooks»Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23996.html>

Дополнительная литература

Павленко Л.Г. История английского языка. Теория, практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Павленко Л.Г.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2016.— 211 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44224.html>

Путилина Л.В. Теоретические аспекты языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Путилина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 130 с.— ЭБС «IPRbooks» .—Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24346.html>

5. РОМАНСКАЯ И ГЕРМАНСКАЯ ЛЕКСИКА

Структура слова. Основные словообразовательные модели в романских и германских языках. Общероманские явления в области лексической системы. Народнолатинское лексическое наследие (исконный романский фонд). Общероманские заимствования. Основные характеристики структурирования слов в германских языках. Особенности германских словообразовательных процессов в германских языках. Особенности германских аффиксации и префиксации. Сложные слова в германских языках. Семантико-тематические группы слов в германских языках.

***Основная литература*³**

Е.А. Лукьянова [и др.]. Учебник по лексикологии [Электронный ресурс]/ Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2014.— 352 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42493.html>

Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Морозова Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Прометей, 2013.— 102 с.— ЭБС.— «IPRbooks»Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23996.html>

***Дополнительная литература*⁴**

Павленко Л.Г. История английского языка. Теория, практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Павленко Л.Г.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2016.— 211 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44224.html>

Путилина Л.В. Теоретические аспекты языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Путилина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 130 с.— ЭБС «IPRbooks» .—Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24346.html>

РАЗДЕЛ 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В процессе освоения дисциплины «Романское и германское языкознание» предусматривается широкое использование активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой.

³ Из ЭБС института

⁴ Из ЭБС института

**Интерактивные образовательные технологии,
используемые на аудиторных практических занятиях**

Таблица 5.1

Наименование тем	Используемые образовательные технологии	Часы
1. ОСНОВЫ РОМАНИСТИКИ И ГЕРМАНИСТИКИ КАК НАУКИ	Семинарское занятие – «круглый стол». Практическое задание.	2
2. ФОНЕТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ.	Семинарское занятие – «круглый стол». Обсуждение эссе. Практическое задание.	2
3. МОРФОЛОГИЯ В РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКАХ	Семинарское занятие – «круглый стол». Обсуждение эссе. Практическое задание.	2
4. РОМАНСКИЙ И ГЕРМАНСКИЙ СИНТАКСИС	Семинарское занятие – «круглый стол».	2
5. РОМАНСКАЯ И ГЕРМАНСКАЯ ЛЕКСИКА	Семинарское занятие – «круглый стол».	2

ПРАКТИКУМ

Подготовьте соответствующие выступления по темам:

Динамика развития филологических исследований. Смена парадигм научного знания.

Множественность теорий в современной филологии.

Объекты современной зарубежной филологии.

Междисциплинарный характер современных филологических исследований.

Антропоцентризм современной филологии.

Философия и филология на современном этапе.

Логический анализ в филологии.

Связи филологии и семиотики.

Взаимодействие филологии и психологии.

Филология, культура и общество.

Филология и негуманитарные науки.

Современные исследования в области грамматики и семантики.

Теория текста.

Теория коммуникации.

Интерпретационизм.

Идеалистическая нефилология.

Язык как культурно-историческое явление.

Язык писателя.

Роль художественной литературы в развитии литературного языка.

Характеристика развития методологии, исследовательских методов и приемов по этапам.

Методы и приемы исследования в конкретных областях филологии.

Тенденции развития междисциплинарных и пограничных исследований в современной зарубежной филологии.

Тенденции развития прикладных исследований в современной зарубежной филологии.

Европейская филологическая традиция.

Американская филология.

Взаимодействие с отечественной филологией.

РАЗДЕЛ 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Наряду с чтением лекций и проведением семинарских занятий неотъемлемым элементом учебного процесса является *самостоятельная работа*. При самостоятельной работе достигается конкретное усвоение учебного материала, закрепляется лексический и грамматический материал, развиваются навыки чтения и письма. Самостоятельная работа включает в себя: выполнение упражнений, самостоятельное чтение учебной, художественной и научной литературы, подготовку сообщений, презентаций, написание эссе. Выполнение всех видов самостоятельной работы увязывается с изучением конкретных тем.

Таблица 6.1

Самостоятельная работа

Наименование тем	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
Тема 1. ОСНОВЫ РОМАНИСТИКИ И ГЕРМАНИСТИКИ КАК НАУКИ	Вопросы для обсуждения: <ol style="list-style-type: none"> 1. Предмет, цели и задачи романистики. 2. Основатели современной романской филологии. 3. Проблема классификации романских языков. 4. Вопрос о статусе романских языков-диалектов 5. Место латинского языка в индоевропейской группе 6. Влияние греческого языка и культуры на язык и культуру Рима. 7. История германской письменности. 8. Соотношение классификации древнегерманских языков по трем основным группам – восточной, западной, северной – с классификацией древнегерманских племен. 9. Место готлов в германской этнической общности. 10. Общие особенности готского языка как относящегося к восточно-германской подгруппе.
Тема 2. ФОНЕТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ.	Вопросы для обсуждения: <ol style="list-style-type: none"> 1. Позиционно и комбинаторно обусловленные фонетические изменения: ассимиляция, диссимиляция, метатеза, протеза, эпентеза, эпитеза, афереза, синкопа, апокопа. 2. Фонетическое связывание слов в речевом потоке. 3. Первое передвижение согласных (закон Гримма). 4. Второй (верхненемецкий) перебой согласных и наличие третьего перебора согласных. 5. Закон Вернера
Тема 3. МОРФОЛОГИЯ В РОМАНСКИХ И ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКАХ	Вопросы для обсуждения: <ol style="list-style-type: none"> 1. Морфологическая структура слова в протоиндоевропейском языке. 2. Общеиндоевропейские черты в системе романского и германского имени. 3. Индоевропейские черты романского и германского существительного. 4. Аналитические способы передачи градаций качества. 5. Исчезновение грамматического подкласса имён среднего рода, прилагательные двух окончаний. 6. Наречие как часть речи в романских языках. 7. Особенности образования степеней сравнения наречий в романских языках.

Наименование тем	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
Тема 4. РОМАНСКИЙ И ГЕРМАНСКИЙ СИНТАКСИС	Вопросы для обсуждения: 1. Структура простого предложения. 2. Структурно-семантические взаимосвязи в синтаксисе романских языков. 3. Функциональная нагрузка главных и второстепенных членов предложения в германских языках. 4. Конструкция <i>accusativus cum infinitivo</i> . 5. Синтаксические обороты. Основные типы и союзы сложноподчинённых германских предложений.
Тема 5. РОМАНСКАЯ И ГЕРМАНСКАЯ ЛЕКСИКА	Вопросы для обсуждения: 1. Основные словообразовательные модели в романских и германских языках. 2. Общероманские явления в области лексической системы. 3. Особенности германских словообразовательных процессов в германских языках. 4. Особенности германских аффиксации и префиксации. 5. Семантико-тематические группы слов в германских языках.

6.1. Темы эссе⁵

1. Классификация романских языков. Различия в системах романских языков и проблема общности их структурного типа.
2. Проблема частей речи. Развитие теории частей речи во французском языке.
3. Основные синтаксические теории: структурный, семантический, функциональный, коммуникативный, экспрессивный синтаксис.
4. Анализ дискурса (французская школа).
5. Типологически обусловленные фонетические тенденции в современном французском языке во всех его вариантах.
6. Проблема нормы и узуса во французском языке.
7. Способы лексической номинации в современном французском языке.
8. Историческая изменчивость семантической структуры слова. Причины изменчивости лексических значений (метафора, метонимия и т.п.)
9. Типы изменений лексических значений (сужение, расширение и т.п.).
10. Проблемы фразеологии в современном французском языке.
11. Словарный состав французского как система.
12. Проблема синхронии и диахронии во французской грамматике.
13. Проблема статуса артикля во французском языке.
14. Парадигма глагола во французском языке.
15. Строевые черты французского предложения.
16. Строевые черты французского предложения.
17. Функциональные стили французского языка.
18. Основные содержательные и формальные категории текста: информативность, модальность, когезия, интеграция.

6.2. Примерные задания для самостоятельной работы

1. Приведите различные определения предложения, прокомментируйте их.
2. В чем различие между “предикацией” и “предикативностью”?

⁵ Перечень тем не является исчерпывающим и может быть расширен.

3. Как проявляется предикативность в предложении?
4. В чем различие между терминами “предложение” и “высказывание”, “proposition” и “phrase”?
5. Что такое актуальное членение предложения?
6. Каковы основные проблемы словосочетания?
7. Какие классификации словосочетаний вы знаете?
8. Входят ли предикативные сочетания слов в словосочетание?
9. Какие классификации предложений вы знаете?
10. Дайте характеристики следующим словосочетаниям: *admirer un tableau, les thèses d'un rapport, un regard attentif, parler de l'accident, parler haut, apprendre en parlant, revenir dans une heure, se promener à pied, couleur paille.*
11. Определите соотношение семантической и синтаксической структур предложения: 1) *Les passants étaient rares.* 2) *Il y eut le frottement d'une chaise contre le tapis, le bureau grinça, des papiers furent remués.* 3) *Du vinaigre le fit éternuer ...* 4) *Il lui semblait que quelqu'un ricanait à côté d'elle.* 5) *Enfin, un jour, la patience lui manqua.*
12. Определите соотношение синтаксической и коммуникативной структур в предложениях; назовите средства выражения коммуникативной направленности высказывания:
 - 1) *Mme Gentille revenait du marché.* 2) *Il y eut un bref craquement dans l'escalier.*
 - 3) *Et dans cette mystérieuse vapeur un cortège se dessina. En tête s'avancait un gros homme enveloppé d'une houppelande ... A son côté marchait une jeune fille dont on devinait malgré l'habillement le pied leste et la taille fine.* 4) *Sur la petite route des communs, la voiture fut dépassée par Irène et par Denis à bicyclette.* 5) *Il lui restait une savonnette presque entière.* 6) *On entendit un grondement au-dehors ...*
13. Установите средства сегментации в предложениях. Назовите член предложения, выделенный в сегмент, и определите коммуникативное членение предложений: 1) *Il est étonnant, Choudler. (Druon)* 2) *Les villes, nous les aimons plus que personne au monde, parce que nous les construisons. (Chateaubriand)* 3) *Je veux bien l'acheter, le wagon. (Idem)* 4) *Mais ses yeux, on ne pouvait pas les oublier. (Cayrol)* 5) *L'imbécile, s'il dit des vers, on ne pouvait les oublier. (Saint-Exupéry)* 6) *De la bête vivante, quand il en rencontre, il la regarde sans bouger. (Giono)* 7) *Mais c'est le manège de l'inconnu qui intrigue Sabas. (Chateaubriand)* 8) *Ce qu'il aimait, ce qui le fascinait, c'était surtout cet endroit des quais, la couleur du jour et les eaux là-bas, où le port changeait de figure. (Idem)* 9) *C'est en cherchant des Indes par la route de l'ouest que Colomb a découvert l'Amérique. (Romain Rolland)* 10) *C'était la première fois qu'elle voyait Simon. (Druon)* 11) *Le téléphone n'était plus qu'un souvenir. (Lanoux)* 12) *... je n'ai pu étudier que trois ans. (Chateaubriand)* 13) *La conversation reprit, pauvrement. (Romain Rolland)* 14) *Boueux, sans forme, se soulevaient font pitié. (Noirceur)* 15) *J'ai vu, par ces soirs d'automne, le Forgeron pour la première fois. (Zola)*
14. Назовите трансформации, которые могут подчеркнуть или изменить коммуникативное членение данных предложений: 1) *Il restait quelque officiers dans la grande salle ... (Lanoux)* 2) *Le jour réveilla François. (Idem)* 3) *Des portes extérieures claquèrent. (Idem)* 4) *Au début du Moyen Âge classique, la littérature est diffusée par des jongleurs. (Payen)* 5) *Toute la vie littéraire de cette période est dominée par la Pléiade. (Lebègue)* 6) *Sur la petite route des communs, la voiture fut dépassée par Irène et par Denis à bicyclette. (Mauriac)*

15. Почему порядок слов во французском языке играет важную роль в организации предложения?
16. Какие типы порядка слов вы знаете? Приведите примеры.
17. Каковы особенности порядка слов во французском языке?
18. В каких случаях возможны изменения порядка слов?
19. В чем состоит грамматическая функция порядка слов?
20. Что такое коммуникативная функция порядка слов?
21. Как вы понимаете семантическую функцию порядка слов?
22. Каковы основные проблемы порядка слов во французской теоретической грамматике?
23. Выявите типы порядка слов в сочетаниях: *le garçon dort, il est brillant, travailler le bois, travailler bien, une bonne journée, une journée d'été, aller dans les champs.*
24. Определите функцию порядка слов в следующих предложениях: 1) *A ce moment retentit un roulement de tambour qui, à Saint-Louis, tient lieu de sonnerie. (Nourricier).* 2) *Parle donc naturellement ! (Achard).* 3) *Ses yeux naturellement rondseurent l'occasion de s'arrondir davantage. (Fougère).* 4) *Naturellement, ils vont chez les Petigot-Fancette. (Faugère).* 5) *C'est une fille brave et une brave fille, ce qui vaut mille fois mieux. (Cocteau).*

РАЗДЕЛ 7. ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ (ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ) ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

В процессе контроля качества освоения учебной дисциплины «Романское и германское языкознание» используются оценочные материалы (фонды оценочных средств)

7.1. Вопросы к экзамену

1. Динамика развития филологических исследований. Смена парадигм научного знания.
2. Множественность теорий в современной филологии.
3. Объекты современной зарубежной филологии.
4. Междисциплинарный характер современных филологических исследований.
5. Антропоцентризм современной филологии.
6. Философия и филология на современном этапе.
7. Логический анализ в филологии.
8. Связи филологии и семиотики.
9. Взаимодействие филологии и психологии.
10. Филология, культура и общество.
11. Филология и негуманитарные науки.
12. Теория текста и теория коммуникации в зарубежной филологии.
13. Экспрессивно-эстетическая функция языка в современной зарубежной филологии.
14. Характеристика развития методологии, исследовательских методов и приемов по этапам.
15. Методы и приемы исследования в конкретных областях филологии.
16. Тенденции развития междисциплинарных и пограничных исследований в современной зарубежной филологии.
17. Тенденции развития прикладных исследований в современной зарубежной филологии.
18. Взаимодействие национальных традиций в филологии.

7.2 Примерные тестовые задания для контроля (мониторинга) качества усвоения материала

1. Совпадают ли семантика и прагматика предложения Voulez-vous mepassezlesel ?:

- а) совпадают;
- б) различаются.

Высказывание Savez-vous l'heure qu'il est ? является:

- а) прямым;
- б) косвенным.

2. В высказывании Heureusement, Pierre est un bon chauffard эмоциональная оценка выражена при помощи только:

- а) bon;
- б) heureusement, bon;
- в) Pierre, est
- г) heureusement, bon, chauffard.

3. Какие из следующих слов могут выступать в роли коннекторов: d'abord, elle, la fin, soudain, ensuite, vite:

- а) elle, la fin, vite;
- б) d'abord, soudain, ensuite.

4. Предложение Le ciel se couvre de nuages, il pleuvra bientôt является:

- а) бессоюзным, сложноподчиненным;
- б) бессоюзным, сложносочиненным;
- в) бессоюзным, с недифференцированной связью;
- г) союзным сложносочиненным.

5. В предложении Il nous parla de la ville où il avait vécu pendant son enfance подчинение выражено при помощи:

- а) союза;
- б) союза и согласования времен;
- в) относительного местоимения и согласов. времен.

6. Сверхфразовое единство и текст относятся к сфере:

- а) языка;
- б) речи.

7. Отличается ли сверхфразовое единство от абзаца и параграфа:

- а) от абзаца - нет, от параграфа - да;
- б) от абзаца - да, от параграфа - нет;
- в) да - от абзаца и параграфа;
- г) нет - от абзаца и параграфа.

8. Конкретные и абстрактные значения, нарицательные и собственно номинативные и прономинативные значения относятся к ____ значениям
- понятийным
 - прямым
 - переносным
 - стилистическим
9. Контрарная и комплементарная противоположности образуют логическую основу
- синонимии
 - омонимии
 - полисемии
 - антонимии
10. Постепенная утрата лексического значение — это
- десемантизация
 - расширение значения
 - сужение значения
 - смещение значения
11. К нелинейным словообразовательным моделям относятся в английском языке
- модели образования слов путем аффиксации
 - модели сложных слов
 - модели префиксальных и аффиксальных образований
 - модели образования по конверсии
12. Заимствование через посредство другого языка
- устное
 - косвенное
 - письменное
 - прямое
13. Простое сказуемое выражается
- сочетанием с инфинитивом или герундием глаголов, которые самостоятельно не дают полного смысла
 - глагол в личной форме в любом времени, залогом и наклонении
 - глагол + существительное
 - сочетание модальных глаголов с инфинитивом
14. Слово и морфема в английском языке нередко оказываются
- гипонимичным
 - синонимичным
 - омонимичным
 - антимичным
15. Под кэнтом понимают
- неологизмы
 - архаизмы
 - условный, секретный «язык» деклассированных элементов
 - историзмы

16. Наименьшая структурная единица, имеющая двусторонний характер -
- синтагма
 - лексема
 - морфема
 - фонема
17. Метонимическим переносом типа «материал» - «изделие из этого материала» будет
- makintosh
 - cooper
 - iron
 - colt
18. Основными типами синонимии являются
- полная и контекстная
 - контрастная и комплиментарная
 - контекстная и эвфемизмы
 - идеографическая, стилистическая и абсолютная
19. Существительные crisis, basis, data относятся к
- вкраплениям
 - полностью ассимилированным заимствованиям
 - варваризмам
 - частично ассимилированным заимствованиям
20. Лексикология — это происхождение и исконных значениях слов
- раздел языкознания, изучающий словарный состав языка в его современном состоянии и историческом развитии
 - раздел языкознания, изучающий значения слов и их изменения
 - наука о происхождении и исконном значении словообразовательной теории и практика составления словарей
21. Одинаково звучащие слова, не имеющие общих элементов смысла (сем) и не связанные ассоциативно, называют
- лексическими омонимами
 - синонимами
 - семантическими доминантами
 - многозначными словами
22. Изначально базовый конструкционный компонент синтаксической парадигмы -
- простое предложение
 - ядерное предложение
 - слово
 - словосочетание

7.3. Описание показателей и критериев оценивания сформированности на различных этапах их формирования; шкалы и процедуры оценивания

7.3.1. Вопросы и заданий для текущей и промежуточной аттестации

При оценке знаний учитывается уровень сформированности компетенций:

1. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
4. Умение связать теорию с практикой.
5. Умение делать обобщения, выводы.

Таблица 7.4.1.

Шкала оценивания на экзамене

Оценка	Критерии выставления оценки
Отлично	Обучающийся: - Знает в совершенстве иностранный язык в сфере академического образования и узко научной специализации -Способен излагать свое мнение и аргументировать свои взгляды в устной и письменной форме в ходе научно направленной коммуникации. -Владеет в совершенстве навыками устной и письменной коммуникации в научной и образовательной сферах - Знает основные современные методы и технологии научной коммуникации с использованием иностранного язык
Хорошо	Обучающийся: Обладает знанием иностранного языка в области бытового и профессионального общения на продвинутом уровне. Способен следить за ведением дискуссии по научным проблемам, понимать аргументацию собеседника. Владеет основами публичной речи – способен делать сообщения и доклады по тематике проводимого исследования; Знает основные современные методы и технологии научной коммуникации с использованием иностранного языка
Удовлетворительно	Обучающийся: - Знает лингвостилистические основы устной и письменной научной коммуникации на довольно низком уровне - Владеет основами публичной речи – способен делать сообщения и доклады по тематике проводимого исследования с некоторыми ошибками в иностранном языке.
Неудовлетворительно	Обучающийся: - не владеет иностранным языком в сфере академического образования и узко научной специализации - не способен излагать свое мнение и аргументировать свои взгляды в устной и письменной форме в ходе научно направленной коммуникации. - не владеет навыками научной коммуникации на иностранном языке. -

7.3.2. Письменной работы (эссе)

При оценке учитывается:

1. Правильность оформления.
2. Уровень сформированности компетенций.
3. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
5. Логика, структура и грамотность изложения письменной работы.
6. Полнота изложения материала (раскрытие всех вопросов)
7. Использование необходимых источников.
8. Умение связать теорию с практикой.
9. Умение делать обобщения, выводы.

Таблица 7.4.2.1

Шкала оценивания эссе, докладов

Оценка	Критерии выставления оценки
Зачтено	Обучающийся должен: - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Не зачтено	Обучающийся демонстрирует: - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу.

7.3.3. Тестирование

Шкала оценивания тестирования

Таблица 7.4.3

Оценка	Критерии
Отлично	Количество верных ответов в интервале: 71-100%
Хорошо	Количество верных ответов в интервале: 56-70%
Удовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 41-55%
Неудовлетворительно	Количество верных ответов в интервале: 0-40%
Зачтено	Количество верных ответов в интервале: 41-100%
Не зачтено	Количество верных ответов в интервале: 0-40%

7.4 МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ.

Качество знаний характеризуется способностью обучающегося точно, структурированно и уместно воспроизводить информацию, полученную в процессе освоения дисциплины, в том виде, в котором она была изложена в учебном издании или преподавателем.

Умения, как правило, формируются на занятиях семинарского типа.

Задания, направленные на оценку умений, в значительной степени требуют от обучающегося проявления стереотипности мышления, т.е. способности выполнить работу по

образцам, с которыми он работал в процессе обучения. Преподаватель же оценивает своевременность и правильность выполнения задания.

Навыки - это умения, развитые и закрепленные осознанным самостоятельным трудом. Навыки формируются при самостоятельном выполнении обучающимся практико-ориентированных заданий, моделирующих решение им производственных и социокультурных задач в соответствующей области профессиональной деятельности, как правило, при выполнении домашних заданий, курсовых проектов (работ), научно-исследовательских работ, прохождении практик, при работе индивидуально или в составе группы и т.д. При этом обучающийся поставлен в условия, когда он вынужден самостоятельно (творчески) искать пути и средства для разрешения поставленных задач, самостоятельно планировать свою работу и анализировать ее результаты, принимать определенные решения в рамках своих полномочий, самостоятельно выбирать аргументацию и нести ответственность за проделанную работу, т.е. проявить владение навыками. Взаимодействие с преподавателем осуществляется периодически по завершению определенных этапов работы и проходит в виде консультаций. При оценке владения навыками преподавателем оценивается не только правильность решения выполненного задания, но и способность (готовность) обучающегося решать подобные практико-ориентированные задания самостоятельно (в перспективе за стенами вуза) и, главным образом, способность обучающегося обосновывать и аргументировать свои решения и предложения.

Устный опрос - это процедура, организованная как специальная беседа преподавателя с группой обучающихся (фронтальный опрос) или с отдельными обучающимися (индивидуальный опрос) с целью оценки сформированности у них основных понятий и усвоения учебного материала.

Тесты являются простейшей формой контроля, направленная на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин. Тест может предоставлять возможность выбора из перечня ответов; один или несколько правильных ответов.

Семинарские занятия - основное назначение занятий семинарского типа по дисциплине – обеспечить глубокое усвоение обучающимися материалов лекций, прививать навыки самостоятельной работы с литературой, воспитывать умение находить оптимальные решения в условиях изменяющихся отношений, формировать современное профессиональное мышление обучающихся. На занятиях преподаватель проверяет выполнение самостоятельных заданий и качество усвоения знаний.

РАЗДЕЛ 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1. Методические рекомендации по написанию эссе

Эссе (от французского *essai* – опыт, набросок) – жанр научно-публицистической литературы, сочетающей подчеркнуто-индивидуальную позицию автора по конкретной проблеме.

Главными особенностями, которые характеризуют эссе, являются следующие положения:

- собственная позиция обязательно должна быть аргументирована и подкреплена ссылками на источники международного права, авторитетные точки зрения и базироваться на фундаментальной науке. Небольшой объем (4–6 страниц), с оформленным списком литературы и сносками на ее использование;
- стиль изложения – научно-исследовательский, требующий четкой, последовательной и логичной системы доказательств; может отличаться образностью, оригинальностью, афористичностью, свободным лексическим составом языка;
- исследование ограничивается четкой, лаконичной проблемой с выявлением противоречий и разрешением этих противоречий в данной работе.

РАЗДЕЛ 9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

Е.А. Лукьянова [и др.]. Учебник по лексикологии [Электронный ресурс]/ Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2014.— 352 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42493.html>

Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. Practice Makes Perfect [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Морозова Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— Москва: Прометей, 2013.— 102 с.— ЭБС.— «IPRbooks»Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23996.html>

Дополнительная литература

Павленко Л.Г. История английского языка. Теория, практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Павленко Л.Г.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2016.— 211 с.— ЭБС «IPRbooks» .— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44224.html>

Путилина Л.В. Теоретические аспекты языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Путилина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 130 с.— ЭБС «IPRbooks» .—Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24346.html>

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по научным исследованиям, включая программное обеспечение

Современные профессиональные базы данных

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU .

(Режим доступа <https://elibrary.ru/defaultx.asp/>)

Научная электронная библиотека cyberleninka.ru. Режим доступа <https://cyberleninka.ru/>

в том числе международные реферативные базы данных научных изданий

AENSI Publisher (American-Eurasian Network for Scientific Information Journals.(Режим доступа <http://www.aensiweb.com/journals.html>)

ScienceAlert(Режимдоступа<https://scialert.net/>)

Global Advanced Research Journals.(Режимдоступа: [http:// wwwgarj.org/](http://www.garj.org/))

Информационные справочные системы

Информационно-справочная система «Консультант +» <http://www.consultant.ru>

Научная справочная система <http://www.sciencedirect.com>

Комплект лицензионного программного обеспечения

2022-2023 учебный год

Microsoft Open Value Subscription для решений Education Solutions № V6408029. MDE (Windows 7, Microsoft Office 2010/2013 и Office Web Apps. ESET NOD32 Antivirus Business Edition) договор № Tr000544893 от 21.10.2020г.

Мираполис - договор 244/09/16-к от 15.09.2016

Консультант плюс - договор МИ-Э-ОВ-79717-5612017 от 28.12.2016

1С: Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях.
(договор о сотрудничестве от 18.11.2015

1С Битрикс: Внутренний портал учебного заведения (дог. №009/061115/03 от 06.11.2015г.),
Система тестирования INDIGO (дог. Д-54792 от 07.11.2018г.)

РАЗДЕЛ 10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

Учебная аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Специализированная учебная мебель: комплект специальной учебной мебели. Технические средства обучения, служащие для предоставления учебной информации большой аудитории: доска аудиторная, компьютер, проектор, экран
Помещение для самостоятельной работы	Комплект специальной учебной мебели. Мультимедийное оборудование: видеопроектор, экран, компьютер с возможностью подключения к сети "Интернет" и ЭИОС